



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 18.10.2013
COM(2013) 733 final

2011/0195 (COD)

**TEACHTAIREACHT ÓN gCOIMISIÚN
CHUIG PARLAIMINT NA hEORPA**

de bhun Airteagal 294(6) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh

maidir leis an

**seasamh ón gComhairle i dtaca le Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón
gComhairle maidir leis an gComhbheartas Iascaigh a ghlacadh.**

**TEACHTAIREACHT ÓN gCOIMISIÚN
CHUIG PARLAIMINT NA hEORPA**

de bhun Airteagal 294(6) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh

maidir leis an

**seasamh ón gComhairle i dtaca le Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón
gComhairle maidir leis an gComhbheartas Iascaigh a ghlacadh.**

1. CÚLRA

An dáta a seoladh an togra chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle (doiciméad COM(2011) 425 final – 2011/0195 COD):	13 Iúil 2011
Dáta na tuairime ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa:	28 Márta 2012
An dáta ar tugadh an tuairim ó Choiste na Réigiún:	4 Bealtaine 2012
Dáta an tseasaimh ó Pharlaimint na hEorpa, an chéad léamh:	6 Feabhra 2013
An dáta a glacadh an seasamh ón gComhairle:	17 Deireadh Fómhair 2013

2. CUSPÓIR AN TOGRA ÓN gCOIMISIÚN

Is é cuspóir foriomlán an togra le haghaidh Rialacháin nua maidir leis na gComhbheartas Iascaigh gníomhaíochtaí iascaireachta agus dobharshaothraithe a áirithiú a sholáthraíonn dálaí comhshaoil fadtéarmacha inbhuanaithe agus a chuireann le hinfhaighteacht soláthairtí bia.

3. TRÁCHTAÍ MAIDIR LEIS AN SEASAMH ÓN gCOMHAIRLE

3.1. Barúlacha ginearálta faoin seasamh ón gComhairle:

Tá an Coimisiún ag teacht le seasamh na Comhairle, mar faoin gcomhaontú polaitiúil comhréitigh idir Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle coinnítear príomheilimintí ar fad an togra bhunaidh ón gCoimisiún. Thar aon rud eile, áirítear ann 1) oibleagáid dhlíthiúil faoi réir sprioc-amanna chun stoic éisc a bhainistiú ar bhealach inbhuanaithe, 2) oibleagáid dhlíthiúil faoi réir sprioc-amanna chun deireadh a chur le hábhar muirí aiscurtha, 3) córas réigiúnaithe ionas go ndéanfar cinntí chomh gar do na geallsealbhóirí is féidir. Tá leasuithe eile inghlactha don Choimisiún freisin, lena n-áirítear ar phleananna ilbhliantúla, rialacha maidir le rochtain ar uiscí, bunú limistéar aisghabhála stoc éisc, leithdháileadh deiseanna iascaireachta, bainistiú na hacmhainne iascaireachta, bailiú sonraí, an ghné sheachtrach, rialú agus forfheidhmiú agus comhairliúchán agus comhdhéanamh comhairlí comhairleacha.

3.2. Leasuithe a rinne Parlaimint na hEorpa ar an gcéad léamh:

Thug Parlaimint na hEorpa os cionn 230 leasú isteach, ar gach cuid den togra ón gCoimisiún. Bhí níos mó ná mír amháin d'Airteagal sa chuid is mó de na leasuithe sin.

Le linn comhráite tríthaobhacha rinneadh athbhreithniú agus caibidlíocht ar gach leasú ó Pharlaimint na hEorpa. Mar thoradh air sin, ní dhearnadh leasú ar bith a chomhtháthú go hiomlán le seasamh na Comhairle ar an gcéad léamh, seachas: leasú 116 (maidir le bearta éigeandála na mBallstát), 118 (gabhálacha de thaisme a sheachaint agus a íoslaghdú), 137 (córas maidir le lamháltais iascaireachta inaistrithe), 243 (sainghrúpa maidir le comhlíonadh), 196 (rannchuidiú le costais rialaithe), 200 (maidir le Comhairlí Comhairleacha nua a chruthú). Rinneadh iad a chomhtháthú gan choigeartuithe nó gan ach mionchoigeartuithe a bheith i gceist.

I gcás go leor de na leasuithe ó Pharlaimint na hEorpa déantar seasamh na Comhairle a leagan amach ar bhealach ina n-ionchorpraítear brí na leasuithe (go páirteach ar a laghad, nó ina hiomláine). Tá sé sin amhlaidh go háirithe i gcás Airteagal 2 (cuspóirí, leasuithe 60, 61, 235), Airteagal 3 (prionsabail an dea-rialachais, leasuithe 62, 220), Airteagail 6, 7 agus 8 (forálacha ginearálta maidir le bearta caomhnaithe, cineálacha beart agus limistéir aisghabhála stoc éisc a bhunú, leasuithe 101, 102, 103), na bearta teicniúla (leasuithe 104, 295), Airteagal 9 agus Airteagal 10 (pleananna ilbhliantúla, leasuithe 105, 106, 107, 108, 239), Airteagal 11 (bearta caomhnaithe maidir le comhlíonadh faoi reachtaíocht chomhshaoil an Aontais, leasuithe 109, 111, 258), Airteagal 12 (bearta éigeandála an Choimisiúin, leasú 115), Airteagal 15 (oibleagáid maidir le héisc a thabhairt i dtír, leasú 119), Airteagal 16 agus Airteagal 17 (deiseanna iascaireachta, leasuithe 120, 227, 264, 293, 301), Airteagal 20 agus Airteagal 21 (bearta caomhnaithe na mBallstát, leasuithe 131-136), Airteagail 22-24 (maidir le hacmhainn iascaireachta a bhainistiú, leasuithe 138, 241, 139, 140, 141), Airteagal 25 (bonn eolaíochta le bainistíocht iascaigh agus dul i gcomhairle leis an gCoiste Eolaíoch, Teicniúil agus Eacnamaíoch um Iascach, leasuithe 142-160, 285), Airteagail 28-32 (beartas seachtrach, leasuithe 161-176, 230), Airteagal 34 (dobharshaothrú, leasuithe 178-181, 242), Airteagal 35 (comheagraíocht na margai, leasuithe 183-188), Airteagal 44 (Comhairlí Comhairleacha, leasuithe 201, 202), agus Airteagal 49 agus Airteagal 50 nua (maidir le meastóireacht agus tuairisciú bliantúil ag an gCoimisiún, leasuithe 209, 210).

In Airteagal 18 (réigiúnú, leasuithe 121-130) níl ach roinnt eilimintí de na leasuithe ó Pharlaimint na hEorpa comhtháite le seasamh na Comhairle (ghlac an Pharlaimint le samhail mhalartach na Comhairle, mar atá léirithe sa téacs ón gComhairle). Níor ionchorpraíodh na leasuithe ar Airteagal 36 (rialú agus forfheidhmiú, leasuithe 189-193, 195, 225, 226) agus Airteagal 41 agus Airteagal 42 (maidir le hionstraimí airgeadais, leasuithe 197, 199, 302) ach go páirteach i seasamh na Comhairle.

3.3. Forálacha nua a tugadh isteach leis an seasamh ón gComhairle agus ón gCoimisiún:

Níor thug an Chomhairle aon fhorálacha nua isteach seachas na forálacha sin atá tugtha isteach ag Parlaimint na hEorpa cheana féin (limistéir aisghabhála stoc éisc, gabhálacha de thaisme a sheachaint, critéir thrédhearcacha do na Ballstáit agus cuótaí á leithdháileadh acu).

Mar sin féin, rinne an Chomhairle an raon feidhme maidir le réigiúnú a leathnú, ó phleananna ilbhliantúla agus creataí beart teicniúil amháin, go dtí bearta faoi oibleagáidí comhshaoil, go dtí pleananna sonracha maidir le hábhar muirí aiscurtha a ghlacadh agus go dtí bearta caomhnaithe eile. Is féidir leis an gCoimisiún glacadh leis an tsamhail réigiúnaithe agus le raon feidhme níos leithne le haghaidh na samhla réigiúnaithe athdhréachtaithe.

Rinne an Chomhairle athrú freisin ar an togra ón gCoimisiún maidir le hacmhainn iascaireachta a bhainistiú. Cé gur aontaigh an Chomhairle leis an bParlaimint deireadh a chur leis an oibleagáid ar na Ballstáit córas lamháltais iascaireachta inaistrithe a thabhairt isteach, thug an Chomhairle an córas isteach an athair ar bhonn roghnach, inar féidir leis na Ballstáit cinneadh a dhéanamh faoi lamháltais inaistrithe a thabhairt isteach. Tháinig an Chomhairle

agus an Pharlaimint ar chomhaontú faoin gcóras roghnach sin in éineacht le leanúint leis na bearta acmhainne iascaireachta atá ann cheana agus an oibleagáid ar na Ballstáit pleananna gníomhaíochta a fhorbairt, más iomchuí, chun an chothromaíocht idir a gcabhlaigh agus a gcuid deiseanna iascaireachta a bhaint amach le himeacht ama. Is féidir leis an gCoimisiún glacadh leis an gcomhaontú sin mar is féidir éifeacht a bheith leis chun an acmhainn iascaireachta a choigeartú leis na coinníollacha airgeadais a thugtar isteach leis an téacs comhaontaithe, a mheasann an Coimisiún a bheith comhréireach.

3.4. Na fadhbanna a bhain le glacadh an tseasaimh ar an gcéad léamh agus seasamh an Choimisiúin ina leith sin:

Agus an chaibidlíocht á cur i gcrích thángthas ar chomhaontú maidir le cumhacht a thabhairt don Choimisiún, trí ghníomhartha tarmligthe agus cur chun feidhme. Is féidir leis an gCoimisiún glacadh leis na comhaontuithe. Go háirithe, tá na rialacha mionsonraithe maidir le Gníomhartha tarmligthe/cur chun feidhme faoi réigiúnú ag teacht leis na ceanglais institiúideacha agus rannchuideoidh siad le beartas níos éifeachtaí a thabhairt i gcrích.

Maidir le forálacha institiúideacha sonracha sa tsamhail réigiúnaithe (Airteagal 18) agus an teorainn le cumhachtaí an Choimisiúin faoi Choisteolaíocht i ndáil le hAirteagal 22 (rialacha cur chun feidhme maidir leis an réimeas isteach-amach), áfach, measann an Coimisiún gur gá ráitis a dhéanamh chun a sheasamh a shoiléiriú.

Ar an gcaoi chéanna, measann an Coimisiún gur gá ráiteas a dhéanamh maidir lena sheasamh i ndáil le forálacha i gCuid VI (beartas seachtrach) agus go háirithe in Airteagal 28(3).

4. CONCLÚID

Is féidir leis an gCoimisiún aontú le seasamh na Comhairle arb ionann é agus toradh na caibidlíochta le Parlaimint na hEorpa é. Mar sin féin, measann an Coimisiún gur gá ráitis a dhéanamh maidir le hAirteagail 18.1, 18.3, 18.7 agus 18.8, maidir le Cuid VI (go háirithe Airteagal 28.3) agus maidir leis an dara cuid d'Airteagal 47.2 (maidir le hAirteagal 22), mar seo a leanas.

Maidir le hAirteagal 18

(maidir le mír 1 agus mír 3) Cuireann an Coimisiún i bhfios go láidir nach féidir difear a dhéanamh le cumhacht a thabhairt don Choimisiún bearta atá leagtha amach i gcomh-mholtaí na mBallstát a ghlacadh trí bhíthin gníomhartha cur chun feidhme ná tarmligthe do lánrogha an Choimisiúin na gníomhartha sin a ghlacadh.

(maidir le mír 7) Ní féidir le cumas na mBallstát a bhfuil leas bainistíochta díreach acu comh-mholtaí comhchoiteanna a ullmhú difear a dhéanamh do cheart tionscnaimh eisiach an Choimisiúin tograí a thíolacadh i réimse an Chomhbheartais Iascaigh.

(maidir le mír 8) I bhfianaise Airteagal 2(1) den CFAE, ní féidir an chiall a bhaint de mhír 8 go dtugtar údarú uathoibríoch do na Ballstáit, in éagmais reachtaíochta breise ón Aontas, gníomhartha atá ceangailteach ó thaobh dlí de a ghlacadh i réimse inniúlachta eisiaiche an Aontais. I gcás ina measann an Coimisiún nach bhfuil na gníomhartha sin comhoiriúnach do chuspóirí an Chomhbheartais Iascaigh, ba cheart do na Ballstáit gníomhú i gcomhréir le prionsabal an chomhair dhílis d'fhonn deireadh a chur le haon neamhréireacht le dlí an Aontais.

Maidir le Cuid VI agus go háirithe Airteagal 28(3)

Is beag seans atá ann le forálacha Chuid VI maidir leis an mBeartas seachtrach go ndéanfar difear don bhailíocht a ghabhann le cinntí ón gComhairle ná le teoracha caibidlíochta ón gComhairle chuig an gCoimisiún i gcomhréir le hAirteagal 218 den CFAE ná don bhailíocht a ghabhann le comhaontuithe a tugadh i gcrích le tríú stáit nó le tríú eagraíochtaí i gcomhréir le hAirteagal 218 den CFAE.

Maidir leis an dara cuid d'Airteagal 47(2)

Cuireann an Coimisiún i bhfios go láidir go bhfuil sé contrártha le teachtaireacht agus le spiorad Rialachán 182/2011 (IO L 55 an 28.2.2011, lch. 13), pointe (b) den dara fomhír d'Airteagal 5 § 4 a agairt ar mhodh córasach. Níor cheart dul i muinín na forála sin ach amháin má tá gá sonrach ann imeacht ón riail láimhe, is é sin go bhféadfaidh an Coimisiún dréachtghníomh cur chun feidhme a ghlacadh mura dtugtar aon tuairim. Toisc gurb eisceacht é ón riail ghinearálta a bunaíodh le hAirteagal 5 § 4, ní féidir glacadh le dul i muinín phointe (b) den dara fomhír mar "cumhacht lánroghnach" de chuid an Reachtóra, agus ní mór ciall a bhaint as ar bhealach sriantach agus, mar sin, údar a bheith leis.